



Prozap® Vapona 400E

Hoja de Datos de Seguridad

conforme a 29 del CFR § 1910.1200, Norma relativa a la comunicación de riesgos (HCS 2024)
Fecha de emisión: 8/31/2026 Versión: 1.0

SECCIÓN 1 Identificación del producto

1.1. Identificador de producto

Forma de producto : Mezcla
Nombre comercial : Prozap® Vapona 400E
Código de producto : 176010

1.2. Otros medios de identificación

Número/s de pieza : 176010

1.3. Uso recomendado del producto químico y restricciones

Uso de la sustancia/mezcla : Insecticida
Restricciones de utilización : PESTICIDA DE USO RESTRINGIDO: Para venta minorista y uso exclusivo de aplicadores certificados o personas bajo su supervisión directa y únicamente para aquellos usos cubiertos por la certificación del aplicador certificado.

1.4. Datos sobre el proveedor

Proveedor

Neogen Corporation
620 Leshner Place
Lansing, Michigan 48912
United States of America
T 800.234.5333

sds@neogen.com - <https://www.neogen.com/>

Fabricado para

Chem-Tech, Ltd., a Neogen Company
1006 Business Highway 5
Pleasantville, Iowa 50225
U.S.A.

1.5. Número de teléfono para emergencias

Número de emergencia : 24 hours:
Medical: 1-800-498-5743 (U.S. and Canada) or 1-651-523-0318 (international)
Spill/CHEMTREC: 1-800-424-9300 (U.S. and Canada) or 1-703-527-3887 (international)

SECCIÓN 2 Identificación del peligro o peligros

2.1. Clasificación de la sustancia o mezcla

Clasificación SGA-EE.UU

Líquidos inflamables, Categoría 4	H227	Líquido combustible.
Toxicidad aguda (oral), Categoría 3	H301	Tóxico en caso de ingestión.
Toxicidad aguda (cutánea), Categoría 4	H312	Nocivo en contacto con la piel.
Toxicidad aguda (inhalación: polvo, niebla), Categoría 3	H331	Tóxico en caso de inhalación.
Irritación o corrosión cutáneas, categoría 1C	H314	Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves.
Carcinogenicidad, Categoría 2	H351	Se sospecha que provoca cáncer.
Toxicidad específica en determinados órganos – Exposición única, Categoría 3, Narcosis	H336	Puede provocar somnolencia o vértigo.
Peligro por aspiración, Categoría 1	H304	Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.
Peligroso para el medio ambiente acuático – Peligro Agudo, Categoría 1	H400	Muy tóxico para los organismos acuáticos.
Peligroso para el medio ambiente acuático — Peligro Crónico, Categoría 1	H410	Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

Texto completo de las declaraciones H: véase la sección 16

Prozap® Vapona 400E

Hoja de Datos de Seguridad

conforme a 29 del CFR § 1910.1200, Norma relativa a la comunicación de riesgos (HCS 2024)

2.2. Elementos de las etiquetas

Etiquetado GHS US

Pictogramas de peligro (GHS US)



Palabra de advertencia (GHS US)

: Peligro

Indicaciones de peligro (GHS US)

- : H227 - Líquido combustible
H301+H331 - Tóxico en caso de ingestión o si se inhala
H304 - Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias
H312 - Nocivo en contacto con la piel
H314 - Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves
H336 - Puede provocar somnolencia o vértigo
H351 - Se sospecha que provoca cáncer.
H400 - Muy tóxico para los organismos acuáticos
H410 - Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos

Consejos de prudencia (GHS US)

- : P201 - Procurarse las instrucciones antes del uso.
P202 - No manipular la sustancia antes de haber leído y comprendido todas las precauciones de seguridad.
P210 - Mantener alejado de fuentes de calor, chispas, llama abiertas, superficies calientes. No fumar.
P260 - No respirar polvos o nieblas.
P264 - Lavarse las manos, los antebrazos y la cara cuidadosamente después de la manipulación.
P270 - No comer, beber ni fumar durante su utilización.
P271 - Utilizar únicamente en exteriores o en un lugar bien ventilado.
P273 - Evitar su liberación al medio ambiente.
P280 - Usar guantes, ropa de protección, equipo de protección para los ojos, la cara y los oídos.
P301+P310 - En caso de ingestión: Llamar inmediatamente a un centro de toxicología o a un médico.
P301+P330+P331 - En caso de ingestión: Enjuagar la boca. NO provocar el vómito.
P302+P352 - Si contacta la piel: Lavar con abundante agua.
P303+P361+P353 - Si contacta la piel (o el pelo): Quitar inmediatamente todas las prendas contaminadas. Enjuagar la piel con agua/ ducharse.
P304+P340 - En caso de inhalación: Transportar a la persona al aire libre y mantenerla cómoda para que le facilite la respiración.
P305+P351+P338 - EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado.
P308+P313 - En caso de exposición demostrada o supuesta: consultar a un médico.
P310 - Llamar inmediatamente a un centro de toxicología o a un médico.
P311 - Llamar a un centro de toxicología o a un médico si la persona se encuentra mal.
P312 - Llamar a un centro de toxicología o a un médico si la persona se siente mal.
P321 - Tratamiento específico (véase instrucciones adicionales de primeros auxilios en esta etiqueta).
P330 - Enjuagarse la boca.
P331 - NO provocar el vómito.
P362+P364 - Quitar las prendas contaminadas y lavarlas antes de volver a usarlas.
P363 - Quitar inmediatamente toda la ropa contaminada y lavarla antes de volverla a usar.
P370+P378 - En caso de incendio: Utilizar los medios apropiados para la extinción.
P391 - Recoger el vertido.
P403 - Almacenar en un lugar bien ventilado.
P403+P233 - Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener el recipiente cerrado herméticamente.
P405 - Guardar bajo llave.

Prozap® Vapona 400E

Hoja de Datos de Seguridad

conforme a 29 del CFR § 1910.1200, Norma relativa a la comunicación de riesgos (HCS 2024)

P501 - Eliminar el contenido y/o recipiente en instalaciones de recogida de residuos peligrosos o especiales según la reglamentación local, regional, nacional y/o internacional aplicable.

2.3. Peligros asociados con usos conocidos o razonablemente previsibles

No se dispone de más información

2.4. Peligros no clasificados de otra manera

No se dispone de más información

2.5. Toxicidad aguda desconocida

No se dispone de más información

SECCIÓN 3 Composición/información sobre los componentes

3.1. Sustancias

No aplicable

3.2. Mezclas

Nombre	Identificador de producto	%	Clasificación SGA-EE.UU
Kerosine-unspecified, solvent naphtha (petroleum), heavy arom.	CAS N°: 64742-94-5	45 – 55	Flam. Liq. 4, H227 Acute Tox. 3 (Inhalation:dust,mist), H331 Asp. Tox. 1, H304 Aquatic Acute 1, H400 Aquatic Chronic 1, H410
Diclorvos	CAS N°: 62-73-7	25 – 50	Acute Tox. 3 (Oral), H301 Acute Tox. 3 (Dermal), H311 Acute Tox. 2 (Inhalation), H330 Skin Sens. 1, H317 Carc. 2, H351 Aquatic Acute 1, H400 (M=10000)
Naphthalene	CAS N°: 91-20-3	< 6	Flam. Sol. 2, H228 Acute Tox. 4 (Oral), H302 Acute Tox. 2 (Inhalation:dust,mist), H330 Carc. 2, H351 Aquatic Acute 1, H400 Aquatic Chronic 1, H410

Texto completo de las categorías de clasificación y de las declaraciones H: véase la sección 16

SECCIÓN 4 Primeros auxilios

4.1. Descripción de los primeros auxilios necesarios

- Medidas de primeros auxilios general
- : Llamar inmediatamente a un médico. Consulte la etiqueta del producto o el prospecto para obtener información adicional. Siga las instrucciones de la etiqueta.
- Medidas de primeros auxilios tras una inhalación
- : Transportar a la persona al aire libre y mantenerla cómoda para facilitar la respiración. Llamar a un médico.
- Medidas de primeros auxilios tras el contacto con la piel
- : Enjuagar la piel con agua/ducharse. Quitar inmediatamente toda la ropa contaminada. Llamar inmediatamente a un médico.

Prozap® Vapona 400E

Hoja de Datos de Seguridad

conforme a 29 del CFR § 1910.1200, Norma relativa a la comunicación de riesgos (HCS 2024)

Medidas de primeros auxilios tras un contacto con los ojos	: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar los lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Llamar inmediatamente a un médico.
Medidas de primeros auxilios tras una ingestión	: Enjuagarse la boca. Llamar inmediatamente a un médico. No inducir el vómito.
Autoprotección del personal de primeros auxilios	: El personal de primeros auxilios debe priorizar su autoprotección utilizando los equipos de protección individual (EPI) recomendados (véase la sección 8).

4.2. Síntomas/efectos más importantes, agudos o retardados

Síntomas/efectos	: Puede provocar somnolencia o vértigo.
Síntomas/efectos después de inhalación	: Tóxico si se inhala.
Síntomas/efectos después de contacto con la piel	: Nocivo en contacto con la piel. Quemaduras.
Síntomas/efectos después del contacto con el ojo	: Lesiones oculares graves.
Síntomas/efectos después de ingestión	: Tóxico en caso de ingestión. Quemaduras. Riesgo de edema pulmonar.

4.3. Indicación de la necesidad de recibir atención médica inmediata y, en su caso, de tratamiento especial

Otras indicaciones médicas o tratamientos	: Tratar sintomáticamente.
---	----------------------------

SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios

5.1. Medios adecuados (no adecuados) de extinción

Medios de extinción apropiados	: Agua pulverizada. Polvo seco. Espuma. Dióxido de carbono.
Material extintor inadecuado	: No usar un chorro de agua muy fuerte.

5.2. Peligros específicos del producto químico

Peligro de incendio	: Líquido combustible.
Peligro de explosión	: Sin peligro de explosión directa.
Productos de descomposición peligrosos en caso de incendio	: Puede desprender humos tóxicos.

5.3. Equipos especiales de protección y precauciones para los equipos de lucha contra incendios

Instrucciones para extinción de incendio	: Extinguir el incendio desde una distancia segura y un lugar protegido. No entrar en la zona de fuego sin un equipo de protección adecuado, incluida la protección respiratoria.
Protección durante la extinción de incendios	: No intentar intervenir sin equipo de protección adecuado. Equipo de respiración autónomo. Ropa de protección completa.

SECCIÓN 6 Medidas que deben tomarse en caso de vertido accidental

6.1. Precauciones personales, equipo protector y procedimiento de emergencia

Medidas generales	: Detener la fuga si puede hacerse sin riesgo. Notificar a las autoridades si el producto entra en los desagües o aguas públicas. Absorber el vertido para prevenir daños materiales.
-------------------	---

Para el personal que no forma parte de los servicios de emergencia

Equipo de protección	: Llevar el equipo de protección personal recomendado.
Planos de emergencia	: Ventilar el área del vertido. No exponer a llama abierta, chispa y no fumar. Evitar el contacto con la piel, los ojos y la ropa. No respirar polvos/humos/gases/nieblas/vapores/aerosoles.

Para el personal de los servicios de emergencia

Equipo de protección	: No intentar intervenir sin equipo de protección adecuado. Para más información, ver sección 8 : "Control de la exposición/protección personal".
Planos de emergencia	: Evacuar personal innecesario. Detener la fuga si puede hacerse sin riesgo.
Precauciones medioambientales	: No dispersar en el medio ambiente.

Prozap® Vapona 400E

Hoja de Datos de Seguridad

conforme a 29 del CFR § 1910.1200, Norma relativa a la comunicación de riesgos (HCS 2024)

6.2. Métodos y materiales de contención y limpieza

- Para la contención
- : Recoger los vertidos. Contener cualquier derrame con diques o absorbentes para prevenir su propagación y entrada al alcantarillado o flujos de agua. Detener el vertido sin riesgo si es posible.
- Métodos de limpieza
- : Absorber el líquido derramado con un material absorbente. Notificar a las autoridades si el producto entra en los desagües o aguas públicas.
- Otros datos
- : Eliminar materiales o residuos sólidos en lugares autorizados.
- Para más información, ver sección 13.

SECCIÓN 7 Manipulación y almacenamiento

7.1. Precauciones que se deben tomar para garantizar una manipulación segura

- Precauciones para una manipulación segura
- : Mantener alejado de fuentes de calor, chispas, llama abiertas, superficies calientes. No fumar. Llevar equipo de protección personal. Procurarse las instrucciones antes del uso. No manipular la sustancia antes de haber leído y comprendido todas las precauciones de seguridad. Utilizar sólo al aire libre o en un lugar bien ventilado. Evitar todo contacto con los ojos, la piel o la ropa. No respirar polvos/humos/gases/nieblas/vapores/aerosoles. Consulte la etiqueta del producto o el prospecto para obtener información adicional. Siga las instrucciones de la etiqueta.
- Medidas de higiene
- : Lavar la ropa contaminada antes de volverla a usar. No comer, beber o fumar mientras se manipula este producto. Siempre lavarse las manos después de cualquier manipulación del producto.

7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas cualesquiera incompatibilidades

- Medidas técnicas
- : Consérvese en lugar fresco, bien ventilado y lejos del calor.
- Condiciones de almacenamiento
- : Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener fresco. Guardar bajo llave. Mantener el recipiente herméticamente cerrado.
- Materiales de embalaje
- : Almacenar el producto siempre en un recipiente del mismo material que el recipiente original.

SECCIÓN 8 Controles de exposición/protección personal

8.1. Parámetros de control

Diclorvos (62-73-7)	
EE.UU - ACGIH® - Valores límite umbral	
Nombre local	Dichlorvos
ACGIH® TLV® TWA	0.1 mg/m³ (IFV - Inhalable fraction and vapor)
	0.01 ppm (IFV - Inhalable fraction and vapor)
Observación (ACGIH®)	TLV® Basis: Cholinesterase inhib. Notations: Skin; DSEN; A4 (Not classifiable as a Human Carcinogen); BEIc
Referencia regulatoria	ACGIH 2025
EE.UU - OSHA - Valores límite de exposición profesional	
Nombre local	Dichlorvos (DDVP)
OSHA PEL TWA	1 mg/m³
Referencia regulatoria (US-OSHA)	OSHA Annotated Table Z-1
EE.UU - Cal/OSHA - Valores límite de exposición profesional	
Nombre local	Dichlorvos (DDVP); 2,2-dichlorovinyl dimethyl phosphate
Cal/OSHA PEL (OEL TWA)	1 mg/m³

Prozap® Vapona 400E

Hoja de Datos de Seguridad

conforme a 29 del CFR § 1910.1200, Norma relativa a la comunicación de riesgos (HCS 2024)

Diclorvos (62-73-7)	
	0.1 ppm
Observación (Cal/OSHA)	S - Skin notation and Protecting Clothing
Referencia regulatoria	California Division of Occupational Safety and Health (Cal/OSHA) - Permissible Exposure Limit for Chemical Contaminants (Table AC-1)
EE.UU - NIOSH - Valores límite de exposición profesional	
Nombre local	Dichlorvos (DDVP)
NIOSH REL 10h TWA	1 mg/m³
Referencia regulatoria (US-NIOSH)	OSHA Annotated Table Z-1 (NIOSH Pocket Guide to Chemical Hazards (NPG))
Naphthalene (91-20-3)	
EE.UU - ACGIH® - Valores límite umbral	
Nombre local	Naphthalene
ACGIH® TLV® TWA	52 mg/m³
	10 ppm
Observación (ACGIH®)	TLV® Basis: URT irr; Cataracts; Hemolytic anemia. Notations: Skin; A3 (Confirmed Animal Carcinogen with Unknown Relevance to Humans); BEI
Referencia regulatoria	ACGIH 2026
EE.UU - ACGIH® - Índices de exposición biológica	
Nombre local	Naphthalene
BEI	Parameter: 1-Naphthol + 2-Naphthol - Sampling time: End of shift - Notations: Nq, Ns
Referencia regulatoria	ACGIH 2026
EE.UU - OSHA - Valores límite de exposición profesional	
Nombre local	Naphthalene
OSHA PEL TWA	50 mg/m³
	10 ppm
Referencia regulatoria (US-OSHA)	OSHA Annotated Table Z-1
EE.UU - Cal/OSHA - Valores límite de exposición profesional	
Nombre local	Naphthalene
Cal/OSHA PEL (OEL TWA)	0.5 mg/m³
	0.1 ppm
Observación (Cal/OSHA)	S - Skin notation and Protecting Clothing
Referencia regulatoria	California Division of Occupational Safety and Health (Cal/OSHA) - Permissible Exposure Limit for Chemical Contaminants (Table AC-1)
EE.UU - NIOSH - Valores límite de exposición profesional	
Nombre local	Naphthalene
NIOSH REL 10h TWA	10 ppm
NIOSH REL STEL	15 ppm
Referencia regulatoria (US-NIOSH)	OSHA Annotated Table Z-1 (NIOSH Pocket Guide to Chemical Hazards (NPG))

Prozap® Vapona 400E

Hoja de Datos de Seguridad

conforme a 29 del CFR § 1910.1200, Norma relativa a la comunicación de riesgos (HCS 2024)

8.2. Controles técnicos apropiados

- Controles apropiados de ingeniería : Asegurar buena ventilación del lugar de trabajo.
- Controles de la exposición ambiental : No dispersar en el medio ambiente.

8.3. Medidas de protección individual, como equipo de protección personal (EPP)

Medidas de protección individual:

Llevar el equipo de protección personal recomendado.

Protección de las manos:
Guantes de protección
Protección ocular:
Gafas de protección
Protección de la piel y del cuerpo:
Llevar ropa de protección adecuada
Protección de las vías respiratorias:
Llevar equipo de protección respiratoria.

Símbolo/s del equipo de protección personal:



Otros datos:

Consulte la etiqueta del producto para conocer los requisitos y recomendaciones adicionales sobre el EPP. Siga las instrucciones de la etiqueta.

SECCIÓN 9 Propiedades físicas y químicas

9.1. Propiedades físicas y químicas básicas

Estado físico	: Líquido
Apariencia	: Líquido.
Color	: Claro Ámbar
Olor	: aromático Solvente
Umbral olfativo	: No hay datos disponibles
pH	: 3 – 4.5 1% emulsion
Punto de fusión	: No aplicable
Punto de congelación	: No hay datos disponibles
Punto de ebullición	: 163.3 °C Solvent
Punto de inflamación	: 69 °C
Grado relativo de evaporación (acetato de butilo=1)	: 0.12
Inflamabilidad (sólido, gas)	: No aplicable.
Presión de vapor	: 3.8 mm Hg Solvent
Densidad relativa de vapor a 20°C	: No hay datos disponibles
Densidad relativa	: 1.07
Densidad	: 9 lb/gal
Solubilidad	: Emulsionable.
Coefficiente de partición n-octanol/agua (Log Pow)	: No hay datos disponibles
Temperatura de autoignición	: 443 °C
Temperatura de descomposición	: No hay datos disponibles
Viscosidad, cinemático	: 1.845 mm²/s
Viscosidad, dinámico	: 1.99 cP 20 °C

Prozap® Vapona 400E

Hoja de Datos de Seguridad

conforme a 29 del CFR § 1910.1200, Norma relativa a la comunicación de riesgos (HCS 2024)

Límites de explosividad	: Límite inferior de explosividad: 1.8 Vol-% Límite superior de explosividad: 11.7 Vol-%
Características de las partículas	: No hay datos disponibles

9.2. Datos pertinentes en lo que respecta a las clases de peligro físico (suplemento)

No se dispone de más información

SECCIÓN 10 Estabilidad y reactividad

10.1. Reactividad

El producto no es reactivo en condiciones normales de uso, almacenamiento y transporte.

10.2. Estabilidad química

Estable bajo condiciones normales.

10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

No se conocen reacciones peligrosas bajo condiciones normales de uso.

10.4. Condiciones que deben evitarse

Evitar contacto con superficies calientes. Calor. Sin llamas ni chispas. Eliminar todas las fuentes de ignición.

10.5. Materiales incompatibles

No se dispone de más información

10.6. Productos de descomposición peligrosos

En condiciones normales de almacenamiento y utilización, no deberían generarse productos de descomposición peligrosos.

SECCIÓN 11 Información toxicológica

11.1. Información sobre los efectos toxicológicos

Toxicidad aguda (oral)	: Tóxico en caso de ingestión.
Toxicidad aguda (cutánea)	: Nocivo en contacto con la piel.
Toxicidad aguda (inhalación)	: Inhalación:polvo,niebla: Tóxico en caso de inhalación.

Prozap® Vapona 400E	
ETA US (oral)	136.941 mg/kg de peso corporal
ETA US (cutánea)	1100 mg/kg de peso corporal
ETA US (polvos,niebla)	0.5 mg/l/4h
Diclorvos (62-73-7)	
DL50 oral	58.8 mg/kg
DL50 vía cutánea	113 mg/kg
CL50 Inhalación - Rata	230 mg/m³
CL50 Inhalación - Rata (Polvo/niebla)	0.34 mg/l/4h
CL50 Inhalación - Rata (Vapores)	0.015 mg/l/4h
ETA US (oral)	58.8 mg/kg de peso corporal
ETA US (cutánea)	113 mg/kg de peso corporal

Prozap® Vapona 400E

Hoja de Datos de Seguridad

conforme a 29 del CFR § 1910.1200, Norma relativa a la comunicación de riesgos (HCS 2024)

Diclorvos (62-73-7)	
ETA US (gases)	100 ppmv/4h
ETA US (vapores)	0.015 mg/l/4h
ETA US (polvos,niebla)	0.23 mg/l/4h
Kerosine-unspecified, solvent naphtha (petroleum), heavy arom. (64742-94-5)	
DL50 oral rata	> 5000 mg/kg Source: IUCLID
DL50 oral	3690 mg/kg
DL50 cutáneo rata	> 2000 mg/kg de peso corporal Animal: rat, Guideline: OECD Guideline 402 (Acute Dermal Toxicity), Guideline: other:
DL50 cutáneo conejo	> 2000 mg/kg Source: RTECS
DL50 vía cutánea	4100 mg/kg
CL50 Inhalación - Rata (Polvo/niebla)	> 0.59 mg/l Source: RTECS
ETA US (oral)	3690 mg/kg de peso corporal
ETA US (cutánea)	4100 mg/kg de peso corporal
ETA US (polvos,niebla)	0.5 mg/l/4h
Naphthalene (91-20-3)	
DL50 oral rata	> 2000 mg/kg de peso corporal Animal: rat, Guideline: OECD Guideline 401 (Acute Oral Toxicity)
DL50 oral	533 mg/kg de peso corporal (Equivalent or similar to OECD 401, Mouse, Male, Experimental value, Oral, 14 day(s))
DL50 cutáneo rata	> 16000 mg/kg de peso corporal (Equivalent or similar to OECD 402, 24 h, Rat, Male / female, Experimental value, Dermal, 14 day(s))
DL50 cutáneo conejo	2500 mg/kg Source: ChemIDplus
DL50 vía cutánea	2500 mg/kg
CL50 Inhalación - Rata	> 0.4 mg/l (Equivalent or similar to OECD 403, 4 h, Rat, Male / female, Experimental value, (maximum achievable concentration), Inhalation (vapours), 14 day(s))
CL50 Inhalación - Rata (Vapores)	> 0.4 mg/l/4h
ETA US (oral)	533 mg/kg de peso corporal
ETA US (cutánea)	2500 mg/kg de peso corporal
ETA US (polvos,niebla)	0.05 mg/l/4h
Corrosión/irritación cutánea	: Provoca graves quemaduras en la piel. pH: 3 – 4.5 1% emulsion
Naphthalene (91-20-3)	
pH	No data available in the literature
Lesiones oculares graves o irritación ocular	: Se supone que provoca lesiones oculares graves pH: 3 – 4.5 1% emulsion
Naphthalene (91-20-3)	
pH	No data available in the literature
Sensibilización respiratoria o cutánea	: Sensibilización cutánea: No está clasificado.
Mutagenicidad en células germinales	: No está clasificado
Carcinogenicidad	: Se sospecha que provoca cáncer.

Prozap® Vapona 400E

Hoja de Datos de Seguridad

conforme a 29 del CFR § 1910.1200, Norma relativa a la comunicación de riesgos (HCS 2024)

Diclorvos (62-73-7)	
Grupo IARC	2B - Posiblemente carcinógeno para el ser humano
Naphthalene (91-20-3)	
Grupo IARC	2B - Posiblemente carcinógeno para el ser humano
Estado de Programa Nacional (NTP) de Toxicidad	Se anticipa ser razonablemente Carcinógeno para el Ser Humano
Toxicidad para la reproducción : No está clasificado	
Kerosine-unspecified, solvent naphtha (petroleum), heavy arom. (64742-94-5)	
NOAEL (animal/macho, F0/P)	35 mg/kg de peso corporal Animal: rat, Animal sex: male, Guideline: OECD Guideline 422 (Combined Repeated Dose Toxicity Study with the Reproduction / Developmental Toxicity Screening Test), Guideline: other:
NOAEL (animal/hembra, F0/P)	125 mg/kg de peso corporal Animal: rat, Animal sex: female, Guideline: OECD Guideline 422 (Combined Repeated Dose Toxicity Study with the Reproduction / Developmental Toxicity Screening Test), Guideline: other:
Naphthalene (91-20-3)	
LOAEL (animal/hembra, F0/P)	50 mg/kg de peso corporal Animal: rat, Animal sex: female, Guideline: other:
LOAEL (animal/hembra, F1)	450 mg/kg de peso corporal Animal: rat, Animal sex: female, Guideline: other:
NOAEL (animal/hembra, F0/P)	120 mg/kg de peso corporal Animal: rabbit, Animal sex: female, Guideline: other:
Toxicidad sistémica específica de órganos blanco - : Puede provocar somnolencia o vértigo. exposición única	
Toxicidad sistémica específica de órganos blanco - : No está clasificado exposiciones repetidas	
Kerosine-unspecified, solvent naphtha (petroleum), heavy arom. (64742-94-5)	
LOAEC (inhalación,rata,vapor,90 días)	4.71 mg/l air Animal: rat, Guideline: EU Method B.29 (Sub-Chronic Inhalation Toxicity:90-Day Study)
NOAEC (inhalación,rata,vapor,90 días)	2.355 mg/l air Animal: rat, Guideline: EU Method B.29 (Sub-Chronic Inhalation Toxicity:90-Day Study)
Naphthalene (91-20-3)	
LOAEL (oral,rata,90 días)	400 mg/kg de peso corporal Animal: rat, Guideline: OECD Guideline 408 (Repeated Dose 90-Day Oral Toxicity Study in Rodents)
LOAEC (inhalación,rata,vapor,90 días)	0.011 mg/l air Animal: rat, Guideline: EPA OPP 82-4 (90-Day Inhalation Toxicity), Guideline: OECD Guideline 413 (Subchronic Inhalation Toxicity: 90-Day Study)
NOAEL (oral,rata,90 días)	200 mg/kg de peso corporal Animal: rat, Guideline: OECD Guideline 408 (Repeated Dose 90-Day Oral Toxicity Study in Rodents)
NOAEL (dérmica, rata/conejo,90 días)	1000 mg/kg de peso corporal Animal: rat, Guideline: OECD Guideline 411 (Subchronic Dermal Toxicity: 90-Day Study)
Peligro por aspiración : Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.	
Prozap® Vapona 400E	
Viscosidad, cinemático	1.845 mm²/s
Naphthalene (91-20-3)	
Viscosidad, cinemático	1 mm²/s (80 °C, OECD 114: Viscosity of Liquids)
Síntomas/efectos : Puede provocar somnolencia o vértigo.	
Síntomas/efectos después de inhalación : Tóxico si se inhala.	
Síntomas/efectos después de contacto con la piel : Nocivo en contacto con la piel. Quemaduras.	
Síntomas/efectos después del contacto con el ojo : Lesiones oculares graves.	

Prozap® Vapona 400E

Hoja de Datos de Seguridad

conforme a 29 del CFR § 1910.1200, Norma relativa a la comunicación de riesgos (HCS 2024)

Síntomas/efectos después de ingestión : Tóxico en caso de ingestión. Quemaduras. Riesgo de edema pulmonar.

SECCIÓN 12 Información ecotoxicológica

12.1. Ecotoxicidad

Ecología - general : Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.
Peligro a corto plazo (agudo) para el medio ambiente acuático : Muy tóxico para los organismos acuáticos.
Peligro a largo plazo (crónico) para el medio ambiente acuático : Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

Diclorvos (62-73-7)	
CL50 - Peces [1]	0.0116 mg/l (96 h, Pimephales promelas)
CE50 - Crustáceos [1]	0.00002 mg/l (48 h, Daphnia magna)
CL50 - Peces [2]	0.869 mg/l (96 h, Lepomis macrochirus)
CE50 72h - Algas [1]	3.5 mg/l (Algae)
NOEC crónica crustáceos	0.0000058 mg/l

Kerosine-unspecified, solvent naphtha (petroleum), heavy arom. (64742-94-5)	
CL50 - Peces [1]	45 mg/l Source: IUCLID
CE50 - Crustáceos [1]	0.95 mg/l
CE50 - Otros organismos acuáticos [1]	2.9 mg/l Test organisms (species): other:
CL50 - Peces [2]	6.1 mg/l Test organisms (species): Oncorhynchus mykiss (previous name: Salmo gairdneri)
CE50 72h - Algas [1]	2.5 mg/l Source: IUCLID

Naphthalene (91-20-3)	
CL50 - Peces [1]	0.96 ppm (Oncorhynchus gorbuscha, Flow-through system, Salt water, Experimental value, Lethal)
CE50 - Crustáceos [1]	2.16 mg/l (Equivalent or similar to OECD 202, 48 h, Daphnia magna, Static system, Fresh water, Experimental value, Locomotor effect)
CE50 72h - Algas [1]	0.4 mg/l (Skeletonema costatum, Literature study, Growth rate)
NOEC (crónica)	0.59 mg/l Test organisms (species): Daphnia pulex Duration: '125 d'
NOEC crónica pez	0.12 mg/l
NOEC crónica crustáceos	3 mg/l

12.2. Persistencia y degradabilidad

Prozap® Vapona 400E	
Persistencia y degradabilidad	No se degrada rápidamente

Diclorvos (62-73-7)	
Persistencia y degradabilidad	Biodegradable in the soil, Biodegradable in water.

Kerosine-unspecified, solvent naphtha (petroleum), heavy arom. (64742-94-5)	
Persistencia y degradabilidad	No se degrada rápidamente

Prozap® Vapona 400E

Hoja de Datos de Seguridad

conforme a 29 del CFR § 1910.1200, Norma relativa a la comunicación de riesgos (HCS 2024)

Naphthalene (91-20-3)	
Persistencia y degradabilidad	Readily biodegradable in the soil, Readily biodegradable in water.
Demanda bioquímica de oxígeno (DBO)	0 g O ₂ /g sustancia
Demanda química de oxígeno (DQO)	0.22 g O ₂ /g sustancia
DTO	2.99 g O ₂ /g sustancia

12.3. Potencial de bioacumulación

Diclorvos (62-73-7)	
Coefficiente de partición n-octanol/agua (Log Pow)	1.4 – 2.03
Potencial de bioacumulación	Low potential for bioaccumulation (Log Kow < 4).

Kerosine-unspecified, solvent naphtha (petroleum), heavy arom. (64742-94-5)	
Coefficiente de partición n-octanol/agua (Log Pow)	2.9 – 6.1 Source: IUCLID

Naphthalene (91-20-3)	
FBC - Peces [1]	23 – 168 (OECD 305: Bioconcentration: Flow-Through Fish Test, 8 week(s), Cyprinus carpio, Flow-through system, Fresh water, Experimental value)
Coefficiente de partición n-octanol/agua (Log Pow)	3.4 (Experimental value, OECD 107: Partition Coefficient (n-octanol/water): Shake Flask Method, 25 °C)
Potencial de bioacumulación	Low potential for bioaccumulation (BCF < 500).

12.4. Movilidad en el suelo

Diclorvos (62-73-7)	
Ecología - suelo	Toxic to bees.

Naphthalene (91-20-3)	
Tensión de superficie	No data available in the literature
Coefficiente normalizado de adsorción de carbono orgánico (Log Koc)	2.864 (log Koc, SRC PCKOCWIN v2.0, Calculated value)
Ecología - suelo	Low potential for adsorption in soil.

12.5. Otros efectos adversos

Ozono	: No está clasificado
Otros efectos adversos	: Este pesticida es tóxico para los organismos acuáticos, incluidos peces e invertebrados. Este producto es altamente tóxico para las abejas y otros insectos polinizadores. No aplique este producto ni permita que se disperse sobre cultivos en floración o malezas.
Gases fluorados de efecto invernadero	: No

SECCIÓN 13 Información relativa a la eliminación de los productos

Normativa regional sobre residuos	: Eliminación debe estar en conformidad con las regulaciones oficiales.
Descripción de los residuos e información sobre la manera de manipularlos sin peligro, así como sus métodos de eliminación	: Eliminar el contenido/recipiente de acuerdo con las instrucciones de reciclaje del recolector homologado.
Recomendaciones para el tratamiento de aguas residuales	: Eliminación debe estar en conformidad con las regulaciones oficiales.

Prozap® Vapona 400E

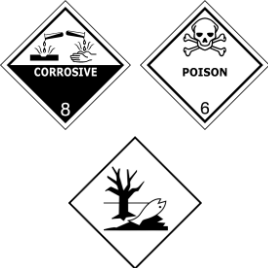
Hoja de Datos de Seguridad

conforme a 29 del CFR § 1910.1200, Norma relativa a la comunicación de riesgos (HCS 2024)

Recomendaciones de eliminación del producto/empaque	: Eliminación debe estar en conformidad con las regulaciones oficiales.
Información adicional	: No reutilizar los envases vacíos. Consulte la etiqueta del producto o el prospecto para obtener información adicional. Siga las instrucciones de la etiqueta.
Información sobre residuos ecológicos	: Los residuos del producto se consideran tan peligrosos como el mismo producto con el potencial de impactar el medio ambiente de la misma manera. Considere la gestión y eliminación de los residuos como se define para el propio producto.

SECCIÓN 14 Información relativa al transporte

De acuerdo con DOT / TDG / IMDG / IATA

DOT	TDG	IMDG	IATA
14.1. Número ONU			
UN2922	UN2922	2922	2922
14.2. Designación oficial de transporte			
Corrosive liquids, toxic, n.o.s. Dichlorvos	CORROSIVE LIQUID, TOXIC, N.O.S. Dichlorvos	LÍQUIDO CORROSIVO, TÓXICO, N.E.P. Dichlorvos	Corrosive liquid, toxic, n.o.s. Dichlorvos
14.3. Clase de peligro en el transporte			
8 (6.1)	8 (6.1)	8 (6.1)	8 (6.1)
			
14.4. Grupo de embalaje			
III	III	III	III
14.5. Peligros para el medio ambiente			
Peligroso para el medio ambiente: Sí	Peligroso para el medio ambiente: Sí	Peligroso para el medio ambiente: Sí Contaminante marino: Sí	Peligroso para el medio ambiente: Sí
No hay información adicional disponible			

14.6. Transporte a granel

No aplicable

14.7. Precauciones especiales para el usuario

DOT
Nº ONU (DOT) : UN2922

Prozap® Vapona 400E

Hoja de Datos de Seguridad

conforme a 29 del CFR § 1910.1200, Norma relativa a la comunicación de riesgos (HCS 2024)

Disposiciones especiales DOT (49 CFR 172.102)	: IB3 - RIG autorizados: Metálicos (31A, 31B and 31N); Plásticos rígidos (31H1 y 31H2); Compuesto (31HZ1 y 31HA2, 31HB2, 31HN2, 31HD2 y 31HH2). Requisito Adicional: Sólo están autorizados líquidos con una presión de vapor inferior o igual a 110 kPa a 50 °C (1,1 bar a 122 °F), o de 130 kPa a 55 °C (1,3 bar a 131 °F). T7 - 4 178.274(d)(2) Normal..... 178.275(d)(3) TP1 - El grado máximo de llenado no debe superar el grado de llenado determinado por lo siguiente: (imagen) Donde: tr es la temperatura máxima media de carga durante el transporte, y tf es la temperatura en grados celsius del líquido durante el llenado. TP28 - Puede utilizarse una cisterna portátil con una presión de prueba mínima de 1,5 bar (150 kPa) siempre que la presión de prueba calculado sea de 1,5 bar o menos basado en la MAWP de materiales peligrosos, tal como se define en 178.275 de este subcapítulo, donde la presión de prueba es 1,5 veces la MAWP.
Excepciones de embalaje DOT (49 CFR 173.xxx)	: 154
Embalaje no a granel DOT (49 CFR 173.xxx)	: 203
Empaquetado a granel DOT (49 CFR 173.xxx)	: 241
Limitaciones de cantidad DOT Aviones de pasajeros/ferrocarril (49 CFR 173.27)	: 5 L
Limitaciones de cantidad DOT Solamente para aviones de carga (49 CFR 175.75)	: 60 L
DOT Ubicación de Estiba de Buques	: B - (i) el material puede estivarse " sobre cubierta " o " bajo cubierta " sobre un buque carguero y en un buque de pasajeros llevando un número de pasajeros limitado a no más de más de 25 pasajeros, o un pasajero por cada 3 m de eslora del buque; y (ii) " en cubierta solamente " en los buques de pasajeros en el que se especifique el número de pasajeros en el párrafo (k)(2)(i) de esta sección sea superado.
DOT Otra Estiba de Buques	: 40 - Estibar "alejado de las habitaciones"
TDG	
Nº ONU (TDG)	: UN2922
TDG Disposiciones Especiales	: 16 - (1) The technical name of at least one of the most dangerous substances that predominantly contributes to the danger or dangers posed by the dangerous goods must be shown, in parentheses, on the shipping document following the shipping name in accordance with clause 3.5(1)(c)(ii)(A). The technical name must also be shown, in parentheses, on a small means of containment or on a tag following the shipping name in accordance with subsections 4.11(2) and (3). (2) Despite subsection (1), the technical name for the following dangerous goods is not required to be shown on a shipping document or on a small means of containment when Canadian law for domestic transport or an international convention for international transport prohibits the disclosure of the technical name: (a) UN1544, ALKALOID SALTS, SOLID, N.O.S. or ALKALOIDS, SOLID, N.O.S; (b) UN1851, MEDICINE, LIQUID, TOXIC, N.O.S; (c) UN3140, ALKALOID SALTS, LIQUID, N.O.S. or ALKALOIDS, LIQUID, N.O.S; (d) UN3248, MEDICINE, LIQUID, FLAMMABLE, TOXIC, N.O.S; or (e) UN3249, MEDICINE, SOLID, TOXIC, N.O.S. (3) Despite subsection (1), the technical name for the following dangerous goods is not required to be shown on a small means of containment: (a) UN2814, INFECTIOUS SUBSTANCE, AFFECTING HUMANS; or (b) UN2900, INFECTIOUS SUBSTANCE, AFFECTING ANIMALS.
Índice de límite de explosivo y de cantidad limitada	: 5 L
Cantidades exceptuadas (TDG)	: E1
Índice de vehículos de transporte rodado de pasajeros o de vehículos ferroviarios de pasajeros	: 5 L
Número (ERG) de respuesta de emergencia	: 154
IMDG	
Disposiciones especiales (IMDG)	: 223, 274
Cantidades limitadas (IMDG)	: 5 L
Cantidades exceptuadas (IMDG)	: E1
Instrucciones de embalaje (IMDG)	: P001

Prozap® Vapona 400E

Hoja de Datos de Seguridad

conforme a 29 del CFR § 1910.1200, Norma relativa a la comunicación de riesgos (HCS 2024)

Instrucciones de embalaje GRG (IMDG)	: IBC03
Instrucciones para cisternas (IMDG)	: T7
Disposiciones especiales para las cisternas (IMDG)	: TP1, TP28
No. EMS (Fuego)	: F-A - PLAN DE INCENDIOS Alfa - PLAN GENERAL DE INCENDIOS
No. EMS (Derrame)	: S-B - PLAN DE VERTIDOS Bravo - SUSTANCIAS CORROSIVAS
Categoría de estiba (IMDG)	: B
Estiba y manipulación (IMDG)	: SW2
Propiedades y observaciones (IMDG)	: Causes burns to skin, eyes and mucous membranes. Toxic if swallowed, by skin contact or by inhalation.

IATA	
Disposición particular (IATA)	: A3, A4, A803
Cantidades exceptuadas PCA (IATA)	: E1
Cantidades limitadas PCA (IATA)	: Y841
Cantidad neta máxima para cantidad limitada PCA (IATA)	: 1L
Instrucciones de embalaje PCA (IATA)	: 852
Cantidad neta máxima PCA (IATA)	: 5L
Instrucciones de embalaje CAO (IATA)	: 856
Cantidad máx. neta CAO (IATA)	: 60L
Código ERG (IATA)	: 8P

SECCIÓN 15 Información sobre la reglamentación

15.1. Regulaciones federales

Todos los componentes de este producto están listados y Activos, en el Inventario de la Ley de Control de Sustancias Tóxicas de la Agencia de Protección Ambiental de los Estados Unidos (TSCA)

Químico(s) sujeto(s) a los requisitos de informe de la Sección 313 o el Título III de la Ley de Enmienda y Reautorización de Superfondos (SARA) de 1986 y 40 CFR Parte 372.		
Dichlorvos	CAS Nº 62-73-7	25 – 50%
Naphthalene	CAS Nº 91-20-3	< 6%

Diclorvos (62-73-7)	
Incluido en la lista de contaminantes atmosféricos peligrosos (HAPS) de la EPA	
CERCLA RQ	10 lb
RQ (Cantidad sujeta a notificación, sección 304 de la Lista de listas de la EPA)	10 lb
Ley SARA, Sección 302, Estados Unidos, Cantidad para planificación de umbrales (TPQ)	1000 lb

Naphthalene (91-20-3)	
Incluido en la lista de contaminantes atmosféricos peligrosos (HAPS) de la EPA	
Incluida en la lista de evaluación de respuesta a dosis crónicas de contaminantes atmosféricos peligrosos (HAP) de la EPA – Carcinógenos	
Incluida en la lista de evaluación de respuesta a dosis agudas de contaminantes atmosféricos peligrosos (HAP) de la EPA – Límites de exposición	
CERCLA RQ	100 lb

FIFRA Labelling	
EPA Número de registro	5481-204-47000

Prozap® Vapona 400E

Hoja de Datos de Seguridad

conforme a 29 del CFR § 1910.1200, Norma relativa a la comunicación de riesgos (HCS 2024)

FIFRA Labelling	
This chemical is a pesticide product registered by the Environmental Protection Agency and is subject to certain labeling requirements under federal pesticide law. These requirements differ from the classification criteria and hazard information required for safety data sheets, and for workplace labels of non-pesticide chemicals. Following is the hazard information as required on the pesticide label.	
FIFRA Pictograma	
FIFRA Palabra de aviso	Peligro
FIFRA Precautionary Statement	Mantener fuera del alcance de los niños. Peligros para los seres humanos y los animales domésticos. VENENO. Corrosivo. Provoca daños oculares irreversibles. Provoca graves quemaduras en la piel. Evitar todo contacto con los ojos, la piel o la ropa. Puede ser fatal si se traga. Nocivo si se absorbe a través de la piel. Nocivo si se inhala. Evite respirar el vapor o la niebla del aerosol.

15.2. Reglamentos internacionales

No se dispone de más información

15.3. Regulaciones estatales

 **ADVERTENCIA:** Este producto puede exponerle a DDVP (Dichlorvos), que es conocido por el Estado de California como causante de cáncer. Para mayor información, visite www.P65Warnings.ca.gov.

SECCIÓN 16 Otras informaciones

conforme a 29 del CFR § 1910.1200, Norma relativa a la comunicación de riesgos (HCS 2024)

Fecha de emisión : 8/31/2026

Texto completo de las categorías de clasificación y de las frases de indicación H	
H227	Líquido combustible
H228	Sólido inflamable
H301	Tóxico en caso de ingestión
H302	Nocivo en caso de ingestión
H304	Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias
H311	Tóxico en contacto con la piel
H312	Nocivo en contacto con la piel
H314	Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves
H317	Puede provocar una reacción alérgica en la piel
H330	Mortal en caso de inhalación
H331	Tóxico en caso de inhalación
H336	Puede provocar somnolencia o vértigo
H351	Se sospecha que provoca cáncer.
H400	Muy tóxico para los organismos acuáticos
H410	Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos

Ficha de datos de seguridad (FDS), EEUU

Esta información se basa en nuestro conocimiento actual y tiene como finalidad describir el producto para la salud, seguridad y medio ambiente. Por lo tanto, no debe ser interpretada como garantía de ninguna característica específica del producto.